

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### Štatutárnemu orgánu mesta Svätý Jur

#### I. Správa k účtovnej závierke

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky mesta Svätý Jur, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie a súlad výročnej správy s touto účtovnou závierkou.

#### *Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku*

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Štatutárny orgán je zodpovedný aj za dodržiavanie dodržovanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlach“).

#### *Zodpovednosť audítora*

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonat audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností mesta Svätý Jur podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlach a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlach ukladá audítoriu toto overenie vykonat'. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

### *Základ pre podmienený názor*

Účtovná jednotka neodpisovala majetok na účtoch 018 a 028 od jeho vzniku. Tento majetok je vykázaný v súvahe ako dlhodobý drobný nehmotný majetok o výške 25 087,85 € a dlhodobý drobný hmotný majetok vo výške 113 059,34 €. Doba odpisovania uvedeného majetku by mala byť 1 až 4 roky. Ak sa majetok v roku 2016 odpíše vo výške 113 059,34 € dopad bude na výsledok hospodárenia minulých rokov (účet 428). Táto oprava neovplyvní finančnú situáciu mesta. V súvahe sa vykážu oprávky k uvedenému majetku a zníži sa účet 428 – Nerozdelený zisk minulých období. Táto nesprávnosť sa považuje z hľadiska účtovnej závierky za významnú, nie však zásadnú, nakoľko neovplyvňuje finančnú situáciu mesta, ale zreálňuje stav majetku vykázaný v súvahe.

### *Podmienený názor*

Podľa nášho názoru, okrem vplyvu skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky mesta Svätý Jur k 31. decembru 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve a tiež rozpočtové hospodárenie obce je v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z.

### **Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov**

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlach, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov, konštatujem, že mesto Svätý Jur konało v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlach č. 583/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Mesto prerokuje Záverečný účet na svojom rokovaní dňa 21.6.2016.

### **II. Overili sme tiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.**

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedné vedenie mesta. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko k súladu výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítör naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Iné údaje a informácie ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach sú v súlade s hore uvedenou účtovnou závierkou mesta Svätý Jur, zostavenou k 31.12.2015.

V Bratislave, dňa 30.mája 2016



BASTA AUDIT, s. r.o.  
číslo licencie SKAU 228  
štatutárny audítor  
Ing. Helena Ivaničová  
č. l. SKAU 699

Neoddeliteľnou súčasťou tejto správy je :

- Účtovná závierka mesta Svätý Jur za rok 2015
- Záverečný účet a výročná správa mesta Svätý Jur za rok 2015